DIARIO BALEAR.

MÁRTES 27 DE NOVIEMBRE DE 1832.

S. Facundo y Primitivo mártires.

Sale el sol á las 7 y 14 minutos: pónese á las 4 y 46 minutos.

VARIEDADES.

Noticia de DON TOMAS DE IRIARTE.

Nació en el puerto de Santa Cruz de la villa de Orotava en la isla de Tenerife, á 18 de setiembre de 1750. Sus padres fueron don Bernardo de Iriarte y doña Bárbara de las Nieves Hernandez de Oropesa.

A los diez años pasó á la villa de Orotava á estudiar la lengua latina bajo la enseñanza de su hermano Fr. Juan Tomas de Iriarte, de la órden de Predicadores, con quien adelantó tanto, que viniendo á España (á Madrid) á insinuacion de su tio don Juan de Iriarte, bibliotecario de S. M. partió de Santa Cruz á principio de 1764 y se despidió de su patria con unos dísticos latinos, que no se creyó al pronto pudiesen ser de un jóven de tan corta edad.

Continuó en Madrid su educacion su tio don Juan de Iriarte, especialmente en la latinidad y humanidades; aunque tambien estudió las matemáticas, geografía, historia, física, y las lenguas cultas, especialmente la inglesa, francesa é italiana. Asi permaneció siete años en la enseñanza con su tio: y despues de la muerte de este cuidó de la correccion é impresion de la Gramática latina en 1774, y de las obras sueltas que se publicaron en 1776.

Tuvo siempre mucha aficion á la música, y ya en Canarias tocaba varios instrumentos; pero en Madrid se perfeccionó con las lecciones de su amigo y maestro don Antonio Rodriguez de Hita.

Su aficion á la poesía le dictó á los diez y ocho años de edad la comedia *Hacer que hacemos*, que imprimió en 1770 con el anagrama de don Tirso Imareta. Entónces tradujo del frances para el teatro de los Sitios Reales la comedia *el Filósofo casado, la Es-*

cocesa, la tragedia *el Huérfano de la China*, y compuso ademas algunos dramas originales hasta 1775.

Por fallecimiento de su tio don Juan de Iriarte le succedió en 1771 en el empleo de oficial traductor de la primera Secretaría de Estado, que habia suplido en las enfermedades del tio: y asistió con el marques de Llanos en las secretarias del Perú y de la Cámara de Aragon. Por este tiempo tuvo la comision de componer el *Mercurio político*, que mejoró mucho. Tradujo de órden superior varios aprén-dices para una obra en defensa de Palafox. Escribió los versos lati- y castellanos al nacimiento del Infante, é institucion de la órden de Cárlos III en 1771. Entónces escribió *los Literatos en cuaresma*, y varias poesías sueltas y epístolas á su amigo don Josef Cadalso.

En 1776 se le nombró archivero del supremo Consejo de la Guerra; y al año siguiente publicó la traduccion del arte poética de Horacio: pero habiéndola criticado Sedano el colector del Parnaso español, contestó Irierte con el diálogo *Donde las dan las toman* en 1778. A principios de 1780 dió á luz el poema de *La Música.* En 1782 publicó las *Fábulas literarias*, que fueron criticadas en el *Asno erudito* de Forner, al que contestó con un papel: *Para casos tales suelen tener los maestros oficiales*. Amante de Virgilio quiso ensayarse en un poema épico, y eligió la conquista de Méjico por Cortés; pero conociendo la dificultad sustituyó la *traduccion de la Eneida*, de que publicó los cuatro primeros libros. Por órden del conde de Floridablanca escribió las *Lecciones instructivas sobre la moral, la historia y la geografia*, para instruccion de los niños de las escuelas. En 1787 publicó la coleccion de sus obras en seis tomos, que despues de su muerte se ha reimpreso en ocho, añadiendo en los dos últimos muchas obras inéditas: publicó allí *la Señorita mal criada, el Señorito mimado, el Don de gentes*, comedias que compuso en diversos tiempos. La vida sedentaria le agravó su mal de gota, y murió de sus resultas el 17 de setiembre de 1791, y al dia siguiente se le enterró en la parroquia de San Juan.

Estando en Andalucía en 1790 á restablecerse de sus males, escribió el monólogo *Guzman el Bueno*: y en el corresponsal del censor se publicó su sátira en latin macarrónico contra el mal gusto de nuestras escuelas.

Tradujo con pureza y gracia *el Nuevo Robinson* de Campe, de que se han hecho varias ediciones.

MUGERES TURCAS.

Las mugeres turcas, dice Mr. Embuny, son hermosas, aun cuando á la verdad su hermosura es de un caracter distinto al del be-

llo secso europeo. Los ojos de aquellas son azules y tiernos, el cabello hermoso, sus colores rosadó, su tez fresca y tersa, y sus cuerpos formados con perfecta simetría. Acompañé un dia un amigo mio aleman al mercado de esclavos en Raffa en la Crimea, en el que un armenio nos presentó dos jóvenes circasianas muy bellas. Fingimos quererlas comprar: en tal concepto nos las presentó el armenio. La primera de ellas era de edad de 16 años, vestida elegantemente: su color de armiño y sus hojos azules, al treves del velo negro que cubria su rostro, se producian en todo su brillo. Sè acercó al aleman, le hizo una graciosa cortesía y le besó la mano: á la voz del armenio dió varios paseos, y con ellos probó todo el encanto de su aire y gracia: se suspendió una parte del vestido para hacer ver sus preciosos pies, que hubieran electrizado al mismo Praxiteles. Cuando se levantó el velo nos admiraron las perfecciones de su cara que animaban rosas. Sus cabellos de azabache anudados en trenzas caian sin orden sobre su divina garganta y hermosos hombros; una inocente sonrisa sè paraba en àquellos labios preciosos, que sin estudio producian ricas perlas; tal era su dentadura. Se pasó con bastante fuerza un lienzo por la cara, para probar que sus colores no eran supuestos, y se nos permitió pulsarla para tomar idea de su estado de robustez.

Concluido este acto, á una seña del circasiano se retiró con la gracia y agilidad de una de las ninfas de Diana. Sus encantos y atractivos estimularon á mi amigo á comprarla, lo que realizó en la cantidad de 40 piastras (20 ps. fs.)

ANÉCDOTA.

Hallándose varios lores en una taberna de Lóndres para comer sopa de tortugas, vieron caerse un hombre en la calle con todos los síntomas de apoplegía. La manía que reina de apostar hizo que todos esclamasen: *apostemos que no vivirá veinte minutos—cincuenta guineas que no vive un cuarto de hora—ciento que no llega á cinco minutos—ciento que ya está muerto—ciento que todavía respira.* Aceptáronse todas estas propuestas, y el que habia apostado que el hombre aun no habia muerto salió precipitadamente, se juntó con las buenas almas que sin apuesta procuraban socorrerle lo mejor que podian, y le puso á la nariz un frasquito de sales. Vé esto el que habia apostado que ya estaba muerto, y le detiene esclamando: *no dudo que ganará Vmd. con esas sales malditas. Mire Vmd. que las apuestas son fuertes. De ese modo no hay disputa. Ese proceder no es justo.* Cuando el oro entra en las disputas y en donde lo hace todo el interes, ¡qué graciosas acepciones tiene la justicia!

AVISOS PARTICULARES DE PALMA.

Orden de la plaza del 26 para el 27 de noviembre.

Gefe de dia el teniente coronel D. José María Rojas, capitan del regimiento infantería de Soria 8º de línea.—Parada, rondas, contrarondas, capitan de hospital, provisiones y sargento de hospital Soria.

De órden del Sr. Gobernador de esta plaza—José Berard.

Se advierte á los retardados á las Reales contribuciones de cuota fija del presente año, que si en el preciso término de tres dias no acuden á verificar el pago de las cantidades que respectivamente adeudan, correspondientes al 4º trimestre vencido, serán apremiados arreglalamente á lo prevenido en la Real Instruccion de 6 de julio de 1828. Palma 26 de noviembre de 1832.—Juan María Rosselló y Gnozalez, notario secretario.

El Real Tribunal de comercio de esta ciudad ha señalado el dia 29 del corriente á las once de la mañana para el segundo remate en pública subasta de unas casas botiga y entresuelos, sitas en esta ciudad y plaza llamada del *Mercat*, manzana 176, números 23 y 24, cuyo remate se ha de verificar en el patio de la sala del espresado Tribunal. Cualquiera que desee adquirirlas podrá enterarse de la taba en la escribanía de dicho Tribunal, ó por medio del corredor real Damian Mercant, en cuyo poder obra copia de ella.

El que quiera alquilar una casa con zaguan, cinco piezas dormitorias todas á un piso, agua de fuente y de pozo, sita en la calle de *Burgos*, cuando de la calle ancha del Cármen se va á la calle *dels Oms* manzana 137, núm. 60; acuda al vecino de dicha casa quien dará razon de su dueño.

Los Sres. suscriptores á la *Historia eclesiástica* por Berault, se servirán pasar á recoger en la librería de Guasp, calle de Morey, los tomos 19 y 20: se admiten nuevos suscriptores.

En la misma librería hay de venta la obra siguiente:—*Pensamientos del abate F. R. de La-Mennais.*—Este opúsculo, que no necesita mas recomendacion que el nombre de su autor, tiene el mismo mérito de las demas obras del moderno Fenelon; y aun mas parece ser el semillero y como la preparacion de sus largas prodnciones que han arrebatado los aplausos, aprecio y admiracion de todos los sabios de la Europa. Un folleto en 8º prolongado: á 6 rs. vn.

IMPRENTA DE GUASP.